

VÝROČNÁ SPRÁVA

k 31. 12. 2015

TransLog Slovakia, a.s.

IČO: 44 400 209

934 01 Levice, Kalvínske námestie 2

Výročná správa k ročnej účtovnej závierke k 31. decembru 2015

Akciová spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 8. septembra 2008 podľa §56 až 75 a § 105 až 153 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z.z. v znení neskorších predpisov. Spoločnosť je zaregistrovaná na Obchodnom súde v Nitre v odd. Sro vo vložke číslo 10402/N.

IČO spoločnosti: 44 400 209

Sídlo spoločnosti: Kalvínske námestie 2, 934 01 Levice

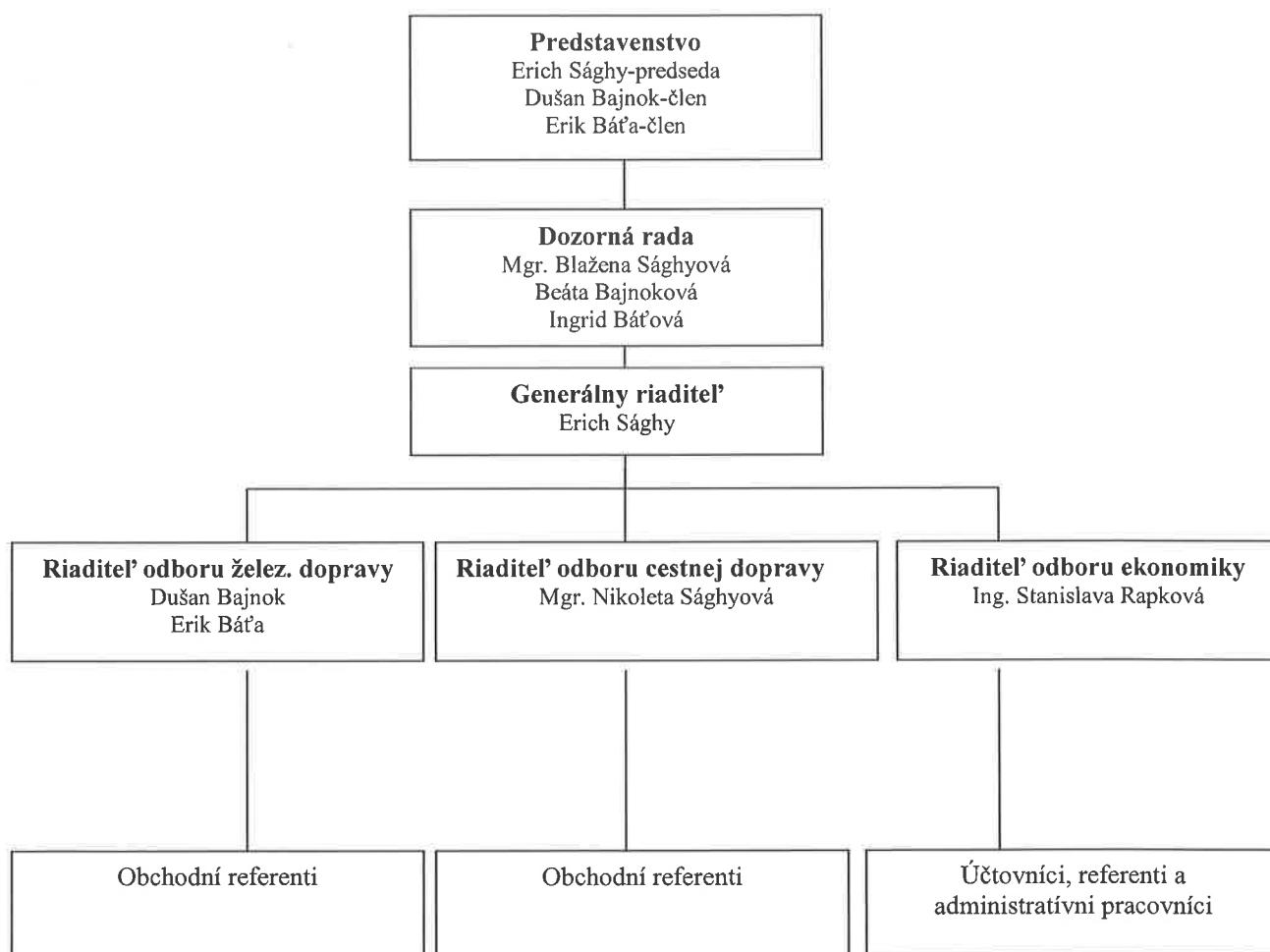
Predmet podnikania:

- zasielateľstvo
- optimalizácia dopravných ciest – logistika
- s tým súvisiace služby a nákup a predaj tovaru
- prenájom hnutel'ných vecí

Priemerný počet zamestnancov, ktorých spoločnosť zamestnáva bol k 31.12.2015 v počte 32.

Spoločenskou zmluvou zo dňa 25.08.2009 bolo základné imanie spoločnosti schválené vo výške 25 000,- EUR a splatené v peňažnej forme zakladateľom spoločnosti jednorázovo v plnej výške na účet spoločnosti zriadený zakladateľom spoločnosti TransLog Slovakia, a.s.

Organizačná schéma spoločnosti k 31.12.2015:



Vlastnícka štruktúra spoločnosti

Vlastník	Výška podielu na ZI v EUR	% podiel
PPR SK. s.r.o.	22 750	91
A-Z EKO, s.r.o.	2 250	9
Spolu	25 000	100

Bilančné porovnanie

	r. 2013	r. 2014	r. 2015	Rozdiel
	tis.Eur	tis.Eur	tis.Eur	r. 13 - 14
Hmotný investičný majetok	1.969	3.948	5.563	1.615
Pohľadávky z obchodného styku	3.673	3.325	3.540	215
Pokladne, banky	122	60	103	43
Ostatné aktíva	352	537	362	-175
Suma aktív	6.116	7.870	9,568	1.698

	r. 2013	r. 2014	r. 2015	Rozdiel
	tis.Eur	tis.Eur	tis.Eur	r. 12 - 13
Vlastné imanie	925	1.255	2.004	749
Krátkodobé záväzky	2.524	2.627	2.346	-281
Ostatné pasíva	2.667	3.988	5.218	1.230
Suma pasív	6.116	7.870	9.568	1.698

Porovnanie výkazu ziskov a strát

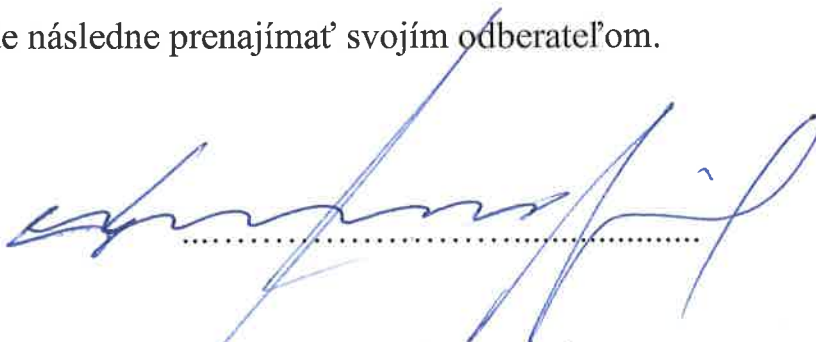
	r. 2013	r. 2014	r. 2015	Rozdiel
	tis.Eur	tis.Eur	tis.Eur	r. 13- 14
Tržba z predaja tovaru, vl.výrobkov a služieb	16.342	16.158	19.830	3.672
Výrobná spotreba	-15.313	-14.816	-17.661	-2.845
Pridaná hodnota	1029	1.342	2.170	828
Osobné náklady	-507	-497	-671	-174
Dane a poplatky	- 3	-6	-3	3
Odpisy	- 90	-196	-562	-366

Iné prevádzkové výnosy	17	483	339	-144
Iné prevádzkové náklady	- 101	-544	-152	392
Prevádzkový hospodársky výsledok	344	581	1.122	541
Iné finančné výnosy	11	12	12	0
Iné finančné náklady	-105	-149	-133	16
Hospodársky výsledok z fin. operácií	-94	-137	-121	16
Daň z príjmu za bežnú činnosť	-73	-114	-251	-137
Mimoriadne výnosy	0	0	0	0
Hospodársky výsledok (po zdanení)	178	330	750	420

Spoločnosť spracovala účtovnú závierku za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti.

Budúci vývoj spoločnosti

1. Spoločnosť napriek pretrvávajúcej spoločenskej kríze plánuje dosiahnuť obrat tržieb z poskytovaných služieb na úrovni 20 820 000 €, čo by bol nárast o približne 5 % oproti obratu dosiahnutému v roku 2015.
2. Spoločnosť plánuje zrealizovať na 100ks EAS železničných vozňoch pravidelnú technickú revíziu N4, s ktorou súvisia aj bežné opravy a výdavky na ňu budú predstavovať cca. 150 000€.
3. Spoločnosť plánuje investovať do nákupu železničných vozňov, prípadne lokomotív, ktoré bude následne prenajímať svojim odberateľom.



V Leviciach, 20.09.16

štatutárny orgán

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti TransLog Slovakia, a. s., k 31. decembru 2015, uvedenú na stranách 1 – 26, ku ktorej sme dňa 20. 06. 2016 vydali správu v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre predstavenstvo spoločnosti: *TransLog Slovakia, a.s.*
So sídlom: 93401 Levice, Kalvínske námestie č. 2
IČO: 44 400 209

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti TransLog Slovakia, a. s., so sídlom Levice 93401, Kalvínske námestie č. 2, k 31. 12. 2015, ktorá obsahuje ÚČTOVNÚ ZÁVIERKU podnikateľov v podvojnóm účtovníctve k 31. 12. 2015 s priloženými súčasťami Súvaha, Výkaz ziskov a Poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť predstavenstva za účtovnú závierku

Predstavenstvo spoločnosti je zodpovedné za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré predstavenstvo považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti TransLog Slovakia, a. s. k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

meno a priezvisko audítora: Ing. Anna Pohánková

číslo licencie: Licencia SKAU 641

podpis audítora:

dátum správy audítora: 20. 06. 2016

obchodný názov audítorskej spoločnosti: LUMA AUDIT, s. r. o.

sídlo audítorskej spoločnosti: 93401 Levice, Ludanská 12

číslo licencie audítorskej spoločnosti: Licencia SKAU 260



II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1- 5 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky

a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru účtovné informácie vo výročnej správe spoločnosti TransLog Slovakia, a. s., sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2015.

meno a priezvisko audítora: Ing. Anna Pohánková

číslo licencie: Licencia SKAU 641

podpis audítora:

dátum správy audítora: 22. 09. 2016

obchodný názov audítorskej spoločnosti: LUMA AUDIT, s. r. o.

sídlo audítorskej spoločnosti: 93401 Levice, Ludanská 12

číslo licencie audítorskej spoločnosti: Licencia SKAU 260

